



DU CÔTÉ
DES FRÈRES
GRIMM
ET
D'ALEXANDRE
AFANASSIEV.
QUELQUES
COLLECTES
DE CONTES
EUROPÉENS.

Actes du colloque organisé par :
la Bibliothèque nationale de France /
Centre national de la littérature
pour la jeunesse
et l'Oiselle de feu,
le 29 septembre 2011.

*Actes établis par la BnF / CNLJ
et l'Oiselle de feu, sous la direction
d'Evelyne Cevin et Lise Gruel-Apert*

BIBLIOTHÈQUE NATIONALE DE FRANCE
CENTRE NATIONAL DE LA LITTÉRATURE
POUR LA JEUNESSE

7 AVANT-PROPOS

Evelyne Cevin

11 DES CONTES POPULAIRES ALLEMANDS ?
LES FRÈRES GRIMM ET LEURS PRÉDÉCESSEURS
(JOHANN CARL AUGUST MUSÄUS, BENEDIKTE
NAUBERT, ETC.)

Natacha Rimasson-Fertin

25 LES ÉMULES DES FRÈRES GRIMM :
THEODOR VERNALEKEN, IGNAZ VINZENZ
ZINGERLE, ALBERT ET ARTHUR SCHOTT, FRANZ
OBERT, JOSEF HALTRICH, PAULINE SCHULLERUS

Claude Lecouteux

35 RACONTER LES CONTES DES FRÈRES GRIMM
ET D'ALEXANDRE AFANASSIEV ?

Evelyne Cevin

43 L'INTÉRÊT POUR LES CONTES POPULAIRES EN
RUSSIE AU DÉBUT DU XIX^e SIÈCLE ET L'ASPECT
NOVATEUR DU RECUEIL D'AFANASSIEV

Lise Gruel-Apert

51 LES CRITIQUES FAITES EN RUSSIE AU RECUEIL
D'AFANASSIEV ET LES COLLECTES QUI SUIVIRENT

Tatiana G. Ivanova

59 LA FRANCE : LE RETARD DES COLLECTES,
UNE APPROCHE NOUVELLE. D'EMMANUEL COSQUIN
À ANTONIO PERBOSC

Nicole Belmont

67 SYNTHÈSE : LES TRAJETS DU CONTE

Élisabeth Lemirre

SOMMAIRE

73 CONTES

97 RÉSUMÉS ET ABSTRACTS DES INTERVENTIONS

103 BIO-BIBLIOGRAPHIE DES INTERVENANTS

109 BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

125 CAHIER D'ILLUSTRATIONS

